

# Pearl Lam Galleries

香港 H Queen's

## 末日之形

呈獻 杜震君、戴爾·弗蘭克、金·麥爾遜、楊子榮 的作品

展覽日期 2018年8月27日至9月10日，星期一至星期六，上午10時至晚上7時  
地點 藝術門香港 H Queen's，香港中環皇后大道中80號 H Queen's 9樓

香港—藝術門 H Queen's 畫廊榮幸呈獻群展「末日之形」，將展出四位藝術家的作品，包括杜震君（生於1961年），戴爾·弗蘭克（生於1959年），金·麥爾遜（生於1972年）和楊子榮（生於1956年）。烏托邦的美好與敵托邦的破敗總是以不同形式和媒介在當代藝術領域中表現其重要性。是次展覽意在從藝術角度出發呈現焦慮、憂鬱以及在持續的社會環境惡化的背景下對改變的渴求。就如楊子榮所說：“當毛蟲蛻變成蛾之際，解構和重構並存。微妙、形而上、難以形容的悖論存在於這兩種狀態之間，而這種改變預示著兩種不同時候的質量。改變的過程是惆悵的。然而，一旦這種形變被接受，其餘形式都不再被相同看待。這種形變將形式變成無形然後又變回有形。其實世界亦是如此，不會在理想的型態下靜止，卻永遠黯然地在改變。”

當科技日益進步，交流的新形式也在發展，數字媒體是揭示社會信息的重要力量。杜震君通過大眾傳媒例如電視、雜誌、報紙、網絡等蒐集圖像，繼而組合已選的圖像進行拼貼以解讀多方面的現代分歧。通天國系列描繪了後敵托邦式的毀滅，就如藝術家所描述，如果不採用任何社會或環境的改革，世界將走向危險方向。這系列的作品靈感源自於《創世紀》，講述當時的人類作為一個群體使用同一種語言，他們嘗試建構一個城市和一座可以直通天堂的高塔。但上帝因要懲罰他們的背叛而進行干預，以創造多種語言使他們不能互相理解並將他們分散到世界各地。

公認的是現今社會已不再由神學主導，物理學等科學技術原則和理論則大行其道。戴爾·弗蘭克認為，只有媒材具有自我參考和自我批判的物性，其繪畫才算是真正的概念化。藝術家樂於鑽研媒材物理變形的可能性，藉由無數次關於媒材和「繪畫」真正概念的實驗引申出畫作的無限潛能。就如弗蘭克所說：“創作伊始，我就已假設作品能獨立於我而存在。繪畫應更專注於傳遞如何超越人類意志，並突破人為賦予繪畫特徵的悖論而出現、行動、甚至「生活」。”弗蘭克在創造過程中一直認定每一件完成的作品都擁有自我的生命與週期，他的畫作揭示了自然界的規律並探索了「反應」這一概念。

金·麥爾遜經歷了東西方藝術與個人傳承，他經常被聯繫到貫穿著文化、等級或國籍既定界限的「轉變」中的某個特定時刻。對藝術家而言，毫無疑問的是我們正生活在歷史中最複雜且多層次的時代。麥爾遜認為，創作過程中最重要的是相信我們在無窮無盡的即時資訊與媒體投入中，可以找到觸動我們的共同形式和圖像。展出的作品《復生共振》取材自描繪春日生長、秋季枯萎或生命週期，以及種植於福島第一核電廠事故的花卉的圖像。藝術家解釋說：“世界已幾近飽和以至於再也沒有真正意義上的新生和真正意義上的消亡。我們所能達到的最接近的即是復活和重構。總而言之，我的作品一直都存在於既新生又延展的共同時刻。”

楊子榮的展覽作品藉由借鑑中國首個現代藝術社團—「決瀾社」主要成員的原作闡述了抽象構成。他在其標誌性的作品中融合了數字技術和油畫技法，展開攝影和繪畫的對話。藝術家透過人類天生的直覺選擇要呈現的圖像，在影像紀元創造出能使時代具有錯失感的藝術形式。對楊子榮而言，藝術是連接現在和「被遺忘的故事、被拋棄的事物與記憶的世界」的橋樑，做藝術就是重拾那些故事和重新喚起固有的道德衝動。

## 關於藝術門

藝術門由林明珠女士創立。作為推動亞洲當代藝術發展的重要力量之一，藝術門已擁有超過二十年推廣亞洲與西方當代藝術和設計的經驗，並擁有多家境外畫廊。如今藝術門已成為業界內最領先和最有成就的當代藝術畫廊。

藝術門致力於推廣能夠重新審視各個區域當代藝術哲學與理念的藝術家，並在中國及亞洲藝術走向國際化的舞台中扮演著關鍵的角色。藝術門與著名策展人合作舉辦展覽，透過香港、上海以及新加坡的藝術空間，根據不同地區的特點呈現藝術家個展、藝術專案、裝置展、以及藝術家群展等高水準的展覽項目。基於中國文人藝術的理念——藝術無等級之分，藝術門致力於打破不同藝術門類的界限，以獨特的畫廊模式鼓勵跨文化間的對話與交流。

為進一步鞏固畫廊的承諾，藝術門很高興宣佈於香港全新藝術地標H Queen's的畫廊空間於2018年3月開幕。藝術門位於香港、上海和新加坡的五個空間分別代理著一批頗具影響力的中國當代藝術家，其中有朱金石和蘇笑柏，他們將中國特有的情懷融入國際化的視覺語言中，其作品亦在國際上廣泛展出，被納入世界眾多重要的私人和公共收藏裡。同時，藝術門亦在亞洲展出著名國際藝術家的作品，包括珍妮·霍爾澤（Jenny Holzer）、萊昂納多·德魯（Leonardo Drew）、卡洛斯·羅隆（Carlos Rolón/Dzine）和因卡·修尼巴爾MBE（Yinka Shonibare MBE），讓更多的亞洲觀眾了解他們的作品。藝術門鼓勵國際藝術家創作與中國文化相關的作品，合作創作令人深思的、切入文化的作品。

---

## 傳媒垂詢

Jenny Zhang 張靖宜 / 藝術門

[jenny@pearllamgalleries.com](mailto:jenny@pearllamgalleries.com) / +852 2857 1328